

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

REGIONAL

**(MÉXICO, REPÚBLICA DOMINICANA, NICARAGUA,
EL SALVADOR, GUATEMALA Y ARGENTINA)**

**APOYO A INICIATIVAS PRODUCTIVAS A TRAVÉS DE LA DIÁSPORA
Y ENTIDADES LOCALES**

(RG-M1069)

MEMORANDO A LOS DONANTES

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por Daniel Shepherd (FOMIN), Jefe del equipo; Elena Heredero (FOMIN); Pedro De Vasconcelos (FOMIN); Carla Bueso (FOMIN); Leyda Fajardo (INT/RTC); y Gerónimo Frigerio (LEG).

ÍNDICE

I.	RESUMEN EJECUTIVO.....	1
II.	ANTECEDENTES.....	2
	A. Las remesas y la migración transnacional	2
	B. Hispanos en Filantropía	4
	C. Las remesas como oportunidad	5
	D. El Programa propuesto	5
III.	OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO	8
	A. Objetivos	8
	B. Componentes	8
	1. Componente I: Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo	8
	2. Componente II: Fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas	9
	3. Componente III: Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados	10
IV.	ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN.....	11
	A. Organismo ejecutor.....	11
	B. Mecanismo de ejecución	11
	C. Proceso de evaluación y aprobación de iniciativas comunitarias productivas...	12
	D. Períodos de ejecución y desembolso	13
V.	COSTO Y FINANCIACIÓN.....	14
VI.	BENEFICIOS Y RIESGOS	15
	A. Beneficios	15
	B. Beneficiarios	16
	C. Riesgos	16
VII.	SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN	16
VIII.	IMPACTO SOCIAL Y AMBIENTAL	17
IX.	CONDICIONES CONTRACTUALES ESPECIALES.....	18

ANEXOS

Anexo I	Marco lógico
Anexo II	Resumen detallado del presupuesto
Anexo III	Cuadro de proyectos similares del FOMIN y del Banco

APÉNDICES

Proyecto de Resolución

INFORMACIÓN DISPONIBLE EN LOS ARCHIVOS TÉCNICOS

Anexo IV	Presupuesto detallado
Anexo V	Manual de operaciones del Programa
Anexo VI	Calendario de actividades del Programa
Anexo VII	Términos de referencia para el gerente y el gerente adjunto del Programa
Anexo VIII	Términos de referencia para el instrumento de análisis ambiental y social y el sistema de seguimiento
Anexo IX	Proyecto de acuerdo entre HIP y asociados locales
Anexo X	Proyecto de modelo de acuerdo entre HIP y los beneficiarios
Anexo XI	Proyecto de plan de adquisiciones

Informe de seguimiento del desempeño del proyecto (ISDP)

SIGLAS Y ABREVIATURAS

CESI	Comité de Medio Ambiente e Impacto Social
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
HIP	Hispanos en Filantropía (Hispanics in Philanthropy)
NAFIN	Nacional Financiera
ONG	Organización no gubernamental
PIB	Producto interno bruto

REGIONAL: PROMOCIÓN DEL RESPALDO LOCAL Y DE LA DIÁSPORA PARA INICIATIVAS PRODUCTIVAS

(RG-M1069)

I. RESUMEN EJECUTIVO

Organismo ejecutor:	Hispanos en Filantropía (HIP)	
Beneficiarios:	Los beneficiarios directos e inmediatos de este Programa serán micro y pequeñas empresas, familias e individuos de las comunidades participantes, que se beneficiarán del aumento de las oportunidades económicas. También se beneficiarán las organizaciones no gubernamentales (ONG) y otras entidades habilitadas que actúen como organismos ejecutores de las iniciativas de financiamiento no reembolsable respaldadas por el Programa.	
Monto y fuente:	Modalidad: Financiamiento no reembolsable – Facilidad de Promoción de la Pequeña Empresa (III-A)	
	FOMIN:	US\$3.285.000
	Contrapartida:	<u>US\$4.060.000</u>
	Total:	US\$7.325.000
Condiciones:	Período de compromiso ¹ :	48 meses
	Período de ejecución:	60 meses
	Plazo de desembolso:	66 meses
Objetivos y descripción:	<p>El objetivo general del Programa es mejorar las condiciones económicas de las comunidades de bajos ingresos de la región que han resultado afectadas por la emigración. El propósito del Programa es establecer enlaces transnacionales a fin de fomentar iniciativas productivas locales entre las comunidades los países participantes.</p> <p>Para alcanzar esos objetivos el Programa incluirá estos tres componentes: i) Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo; ii) Fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas; y iii) Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados.</p>	

¹ Para proyectos que se financiarán en el Componente II: Fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas.

Revisión ambiental y social:	El Comité de Impacto Ambiental y Social (CESI) examinó este documento de proyecto en su reunión 41-05, que tuvo lugar el 7 de octubre de 2005. El CESI recomendó la incorporación al Programa de actividades concretas que refuercen la capacidad del organismo ejecutor en relación con los aspectos medioambientales (véase el párrafo 3.11). El CESI también recomendó incluir criterios de diversidad étnica y cultural en la determinación de los beneficiarios a fin de promover la inclusión social y la equidad (véase el párrafo 3.7).
Cláusulas contractuales especiales:	<p>Antes del primer desembolso, el organismo ejecutor, además de cumplir las condiciones contractuales normales del Banco, deberá haber nombrado a los dos Gerentes de Programa.</p> <p>Antes del primer desembolso correspondiente al Componente II, el organismo ejecutor deberá presentar al Banco i) el modelo de acuerdo de donación para la financiación de proyectos encuadrados en ese componente, de acuerdo con las condiciones convenidas con el Banco, y ii) el inventario de proyectos admisibles para los primeros seis meses del Programa, acordado con el Banco. Los desembolsos posteriores para el Componente II quedarán sujetos a la presentación de i) el inventario de proyectos elegibles para el semestre siguiente, y ii) un informe acerca del monto de los recursos comprometidos, desembolsados y gastados en proyectos financiados dentro del marco del componente.</p>
Iniciativas afines de otras instituciones internacionales:	Este Programa presenta algunos elementos comunes con el programa respaldado por el FOMIN conjuntamente con el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), si bien no duplica dicho programa (véase el párrafo 2.15).

II. ANTECEDENTES

A. Las remesas y la migración transnacional

- 2.1 Las remesas son los recursos que los emigrantes envían a familiares y comunidades residentes en sus países de origen. Principalmente los emigrantes de bajos ingresos que trabajan en países desarrollados envían esos recursos a sus familiares de América Latina y el Caribe, que también son en su mayoría de bajos ingresos. En 2004, las remesas a la región ascendieron a US\$45.000 millones, lo que significa que esa corriente de fondos es más importante para el desarrollo económico y social

de la región que el total combinado de la inversión extranjera directa, las inversiones de cartera y la asistencia externa².

- 2.2 Debido a la magnitud de estos flujos de recursos, las remesas y el respaldo transnacional³ parecen repercutir directamente en el desarrollo. Por varias razones, los emigrantes se han convertido en un recurso importante para sus comunidades de origen, como fuente de capital, conocimientos, experiencia a ideas que pueden canalizar hacia la comunidad. Aparte de los recursos financieros, los miembros de este grupo demográfico tienen capacidad para fomentar el proceso de desarrollo en sus comunidades de origen merced a: i) su capacidad de organización; ii) sus aptitudes empresariales; iii) su capacidad para asimilar cambios tecnológicos; iv) su capacidad de autoadministración; y v) su capacidad de integración económica.
- 2.3 Muchos individuos y familias emigrantes continúan interesados en mantener una conexión con sus comunidades de origen, más allá del envío de recursos financieros a sus familias. Por medio de numerosas iniciativas locales pequeñas, las comunidades de emigrantes radicadas fuera de la región se han organizado en grupos —conocidos a menudo como asociaciones de comunidades de origen⁴— que respaldan a sus comunidades en su actual lugar de residencia y en sus países de origen, reuniendo dinero para éstas y llevando a cabo otras actividades de interés común. Las “remesas colectivas” de esas agrupaciones se usan para actividades de desarrollo de menor escala como una modalidad de ayuda a la comunidad de origen⁵.
- 2.4 Además de sufragar necesidades básicas, el ingreso de las remesas puede permitir que individuos y familias dediquen recursos a nuevas actividades productivas, como la instalación de pequeños puestos minoristas, el trabajo artesanal y otras industrias caseras, entre otras numerosas oportunidades. No obstante, muchos receptores de remesas carecen de las aptitudes y la formación necesarias para poner en marcha actividades generadoras de renta.

² Terry, D.F. y Wilson, S.R. 2005. *Beyond Small Change: Making Remittances Count*. Banco Interamericano de Desarrollo.

³ En el marco de este proyecto, el transnacionalismo es la dinámica de los compromisos transfronterizos de los emigrantes, que comprende una variedad de actividades económicas, entre ellas el envío de remesas financieras, la formación de redes sociales y las relaciones económicas.

⁴ En este contexto, las asociaciones de comunidades de origen comprenden múltiples tipos de organizaciones tales como grupos eclesiásticos, clubes y asociaciones comunales, todos cuales tienen en común el estar integrados esencialmente por inmigrantes.

⁵ Orozco, M. y Welle, K. 2005. *Hometown Associations and Development*, en: Merz, B. 2005. *New Patterns for Mexico: Observations on Remittances, Philanthropic Giving, and Equitable Development*. Harvard University Press.

B. Hispanos en Filantropía

- 2.5 En 1983, se creó Hispanos en Filantropía [Hispanics in Philanthropy] (HIP) como una asociación transnacional de donantes con la finalidad de fomentar vínculos más sólidos entre actividades organizadas de filantropía y las comunidades latinoamericanas radicadas en los Estados Unidos. Para dar cumplimiento a su misión, HIP (i) trabaja con su red de miembros (fundaciones, empresas e individuos) con objeto de fomentar mayores inversiones filantrópicas en comunidades hispanas dentro y fuera de las fronteras, y (ii) trata de incrementar la participación de latinoamericanos en este ámbito como miembros de juntas directivas, empleados de entidades filantrópicas y donantes, y de promover y afianzar nuevos líderes en esas comunidades.
- 2.6 El interés de HIP en actividades filantrópicas de la diáspora se remonta a más de diez años atrás, cuando comenzó a estudiar estrategias para conectar a las comunidades latinoamericanas residentes en los Estados Unidos con comunidades de sus países de origen afectadas por la emigración. La preocupación de HIP por las personas que “tienen un pie en cada sitio” comienza a resonar cada vez con más fuerza en el mundo de la filantropía. En tales circunstancias, HIP creó un fondo común de colaboraciones (*Funders' Collaborative*) con objeto de respaldar y reforzar organizaciones sin fines de lucro dirigidas y orientadas a latinoamericanos que funcionan en los Estados Unidos y en América Latina y el Caribe, mediante asistencia técnica y donaciones para formación de capacidad. Al presente, HIP trabaja en 13 lugares de los Estados Unidos y en dos de América Latina (Argentina y la República Dominicana). A enero de 2006, el programa *Funders' Collaborative* había reunido casi US\$26 millones de 139 colaboradores y estaba prestando apoyo a unas 340 organizaciones sin fines de lucro.
- 2.7 En la República Dominicana, HIP lanzó dicho Fondo por medio de donaciones de contrapartida de la Fundación Falconbridge y de la Fundación Levi Strauss, que fueron duplicadas con creces mediante los recursos aportados por 11 empresarios locales. En Argentina se lanzó una iniciativa ajustada a un modelo similar, mediante una asociación con las fundaciones Minetti y Telefónica y con la Universidad Católica de Córdoba. Ambas iniciativas han respaldado pequeños proyectos (monto medio de US\$15.000) fundamentalmente para reforzar la capacidad de organizaciones de la sociedad civil local, si bien muchos de los proyectos se orientaron al desarrollo económico productivo, por ejemplo mediante actividades de capacitación profesional y artesanía a pequeña escala. En Argentina se han cumplido tres ciclos de donaciones, que han beneficiado a 47 entidades sin fines de lucro en la provincia de Córdoba. En la República Dominicana, se completó en agosto de 2005 el segundo ciclo de donaciones, incrementando a 24 el número de ONG financiadas. Merced a su trabajo en Argentina y en la República Dominicana, y a su labor con las comunidades de inmigrantes en los Estados Unidos, HIP ha constatado que existe un gran potencial para aprovechar el fenómeno del transnacionalismo a favor de iniciativas productivas.

C. Las remesas como oportunidad

- 2.8 En la región, las comunidades sufren las consecuencias del éxodo de su capital humano, constituido por integrantes de la familia que emigran a otros países en busca de mejores oportunidades económicas. Pero, a la vez que plantea problemas derivados de la pérdida de trabajadores en toda la región, la emigración también ofrece una oportunidad para aprovechar los atributos positivos de los grupos transnacionales en forma de recursos financieros, aptitudes o demanda de mercado asociada al deseo de mantener los vínculos con sus comunidades de origen o el acceso a productos de éstas. Dados el volumen y el alcance de las remesas, aún queda mucho por hacer⁶ para aprovechar esos recursos con miras a ofrecer a remitentes y receptores mayores opciones de lograr un desarrollo productivo, junto con proyectos sostenibles que comporten fuentes alternativas de empleo y renta.
- 2.9 El FOMIN ha estado a la vanguardia en el campo de las remesas, al patrocinar conferencias y estudios para profundizar la comprensión de este fenómeno y mejorar su observación, y de este modo ha constatado que la emigración y las remesas plantean una oportunidad para el desarrollo de la región. Las comunidades más afectadas por la emigración de la fuerza laboral también tienden a ser las más beneficiadas por las remesas, financieras y de otra índole. Estos recursos podrían traducirse en una oportunidad para el desarrollo de actividades generadoras de ingresos para individuos y familias residentes en esas comunidades. Existe también una oportunidad para que la sociedad civil multiplique los efectos de desarrollo y respalde la inclusión social y financiera, mediante el establecimiento de alianzas innovadoras que promuevan la capacitación y las oportunidades productivas locales⁷.

D. El Programa propuesto

- 2.10 La finalidad de este Programa es establecer nuevas asociaciones e impulsar el desarrollo económico mediante vínculos de carácter transnacional⁸. En este sentido, el Programa apoyará un conjunto de opciones diferentes de generación de ingresos entre individuos y grupos de las comunidades afectadas por las corrientes migratorias. Este Programa intenta responder al creciente flujo de recursos hacia individuos y familias de la región, creando opciones para los interesados en usar esos fondos a favor del desarrollo económico productivo. Con esa finalidad, se ofrecerán donaciones a ONG, fundaciones, asociaciones, cooperativas y otras entidades que funcionen como interlocutores con grupos transnacionales,

⁶ México posee una vasta experiencia en esta materia, por medio de su programa 3 x 1 (tres por uno) y otras iniciativas vincular a esas asociaciones en el desarrollo económico local.

⁷ Orozco, M. And Wilson, S.R. 2005. *Making Migrant Remittances Count*, en: Terry, D.F. y Wilson, S.R. 2005. *Beyond Small Change: Making Migrant Remittances Count*. Banco Interamericano de Desarrollo.

⁸ Este programa ha de considerarse parte del conjunto de proyectos del FOMIN denominado “Remesas como instrumento de desarrollo” (documento MIF/GN-73).

- individuos y familias locales y donantes privados. El Programa incluirá grupos transnacionales de fuera de la región y corrientes migratorias intrarregionales. Además, se procura aprovechar las contribuciones hechas por intermedio de las asociaciones de comunidades de origen y las remesas de trabajadores residentes en los Estados Unidos a sus comunidades de origen. Como una fuente adicional de recursos, también se asociará en esta labor a entidades filantrópicas locales, en calidad de donantes y asociados en respaldo de las iniciativas locales.
- 2.11 Este Programa tomará como base las experiencias y las actividades de HIP en la República Dominicana y en Argentina, especialmente en lo que atañe a la colaboración con instituciones asociadas locales capaces de ofrecer una importante presencia local. Además de los dos países citados, el Programa propuesto incluirá a México, Nicaragua, El Salvador y Guatemala. Estos países fueron escogidos por diversas razones, a saber: i) la magnitud de los flujos de remesas; ii) la disposición y el interés de las comunidades de la diáspora radicadas en los centros de HIP en los Estados Unidos para colaborar en esta iniciativa; iii) el grado de interés que existe entre posibles donantes internacionales y locales y asociados operacionales en cada país; iv) la existencia de posibles asociados calificados, experimentados y dignos de confianza en cada país; y v) el entorno de comercio internacional favorable del que se benefician muchos de los países. Debido a la extensión de Argentina y México, el Programa se centrará en determinadas regiones, incluidas la provincia de Córdoba (y provincias aledañas) y la región del Bajío, respectivamente.
- 2.12 Otro factor que influyó en la selección de esos países fue el palmario interés que se observa en cada uno de ellos por fomentar una cultura de filantropía en las empresas locales y contribuir a afianzar las redes de la sociedad civil. Esto es especialmente pertinente en el caso de Argentina, país que, si bien no se ha caracterizado por un nivel elevado de flujos de remesas, es reconocido por poseer una sólida red de organizaciones de la sociedad civil y un historial de actividades filantrópicas por parte de empresas locales, factores que servirá de base para financiar el proyecto en ese país. Por otra parte, las actividades previas de HIP en Argentina han llevado a establecer una plataforma institucional de la que puede beneficiarse este Programa.
- 2.13 Un posible reto para HIP consistirá en buscar formas de sacar provecho de las conexiones existentes entre los emigrantes y sus comunidades de origen a fin de generar el necesario apoyo transnacional para eventuales oportunidades económicas. No obstante, HIP podrá probablemente capitalizar dichos nexos gracias a su red de más de 300 entidades sin fines de lucro dirigidas por latinos en los Estados Unidos, la cual encierra el potencial de generar nuevas conexiones. Este Programa no se limita sólo a procurar el apoyo de las asociaciones de comunidades de origen y otros grupos de la diáspora, sino que, para mitigar los riesgos de financiamiento, también pretende recurrir a diversos recursos financieros de otros donantes de dentro y fuera la región interesados en apoyar iniciativas productivas.

- 2.14 Por varias razones, el programa que se propone constituye una innovación para los países beneficiarios⁹. Por un lado, ofrece una valiosa oportunidad para establecer a integrantes de la diáspora como agentes de desarrollo, aprovechando su interés en sus comunidades de origen y su conocimiento de éstas en beneficio de iniciativas productivas. Por otra parte, presenta una oportunidad interesante para intensificar el desarrollo de actividades filantrópicas en los países participantes, demostrando el poderoso efecto que la canalización de recursos hacia iniciativas productivas puede tener a largo plazo en las comunidades. Mediante la alianza estratégica que se propone con HIP, el FOMIN puede abarcar esos pequeños proyectos de forma eficiente y eficaz en términos de costo.
- 2.15 El programa que se propone presenta algunos elementos comunes con otros proyectos financiados por el FOMIN en materia de remesas, aunque con algunas diferencias clave. En 2004, el FOMIN lanzó una línea de actividad con el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) (véase el documento MIF/GN-91) con la finalidad de promover el desarrollo rural sostenible a través de la participación de las comunidades de migrantes. El programa FOMIN-IFAD se divide en dos tipos de proyectos: a) desarrollo de servicios financieros rurales; y b) fomento de la inversión productiva rural. En este último tipo de proyectos, el ahorro y el capital se movilizan hacia inversiones productivas, fortaleciendo la capacidad de generación de ingresos de la población rural pobre, finalidad que comparte el programa que aquí se propone, con tres importantes diferencias: i) este programas se orientará a proyectos menores, ampliando el acceso en favor de la participación de las pequeñas ONG; ii) asimismo, comprende el desarrollo de capacidades locales de financiamiento mediante instituciones interesadas en actividades filantrópicas.
- 2.16 El FOMIN también está respaldando otros dos proyectos en México con los que este programa presenta similitudes y comparte importantes lecciones aprendidas. El proyecto ATN/ME-7834-ME del FOMIN con la Fundación de Productividad en el Campo (FDPC) se encamina al fomento de las actividades productivas de grupos económicos relacionados esencialmente con la agroindustria que emplean ante todo a mujeres de zonas rurales afectadas por la migración en los estados de Guerrero, Oaxaca y Michoacán. Por su parte, el proyecto ATN/ME-7717-ME con Nacional Financiera (NAFIN) tiene por finalidad identificar inversiones productivas para atraer el capital de los migrantes hacia sus comunidades de origen en los estados de Zacatecas, Puebla y Guanajuato. El proyecto que se propone difiere del primero en su focalización geográfica, y del segundo en su orientación al desarrollo de pequeñas iniciativas productivas comunitarias, más que a la captación del capital inversionista de los migrantes en posibles empresas locales. Por otro lado, el proyecto propuesto pretende también impulsar la filantropía local como fuente

⁹ Como ya se señaló en la nota anterior, México posee un historial de vinculación con la diáspora para iniciativas productivas. Sin embargo, el fomento de actividades filantrópicas locales es un aspecto en que el país tiene menos experiencia y, por ende, podría beneficiarse de la fórmula ofrecida por este programa.

alternativa de financiamiento para iniciativas productivas, algo que no se preveía en operaciones anteriores.

III. OBJETIVOS Y COMPONENTES DEL PROYECTO

A. Objetivos

- 3.1 El objetivo general del Programa es mejorar las condiciones económicas de las comunidades de bajos ingresos de la región que han resultado afectadas por la emigración. Su finalidad es establecer enlaces transnacionales a fin de fomentar iniciativas productivas locales en los países participantes.
- 3.2 Para alcanzar tales objetivos el Programa incluirá estos tres componentes:
 - i) promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo;
 - ii) fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas; y
 - iii) seguimiento, evaluación y difusión de los resultados.

B. Componentes

1. Componente I: Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo (FOMIN US\$43.275; HIP US\$34.875)

- 3.3 Este componente tiene por doble finalidad la promoción de las oportunidades que ofrezca el Programa y la organización de asociados locales y plataformas institucionales en cada país. Las actividades promocionales y de extensión tiene por propósito asegurar que los posibles beneficiarios, las organizaciones transnacionales e interregionales, las comunidades de origen y los posibles codonantes conozcan suficientemente las oportunidades de respaldar el desarrollo local productivo en el marco del Programa. Las actividades de este componente serán: i) un simposio para anunciar el Programa; ii) intercambios entre beneficiarios actuales y potenciales; iii) reuniones de la diáspora y otras sesiones similares; iv) sesiones de información para incrementar el interés en el Programa y las oportunidades asociadas; y v) promoción de centros locales y asociados institucionales para llevar a cabo actividades del Programa en otros países¹⁰.
- 3.4 Para el lanzamiento del Programa, HIP invitará a representantes de organizaciones clave de los países participantes y de otros países. Se prepararán materiales informativos, artículos, entrevistas, reseñas y perfiles de proyectos para HIP y otras publicaciones conexas, a fin de informar al público e impulsar el Programa. Asimismo, funcionarios de HIP y del Programa participarán en otras actividades conducentes a incrementar el conocimiento y el respaldo al Programa en la región.

¹⁰ Ya se han establecido las plataformas institucionales para Argentina, República Dominicana y en México (véanse los párrafos 2.6, 2.7, 2.11, 2.12 y 4.3).

Se incluirán actividades específicas de fomento de la participación de grupos minoritarios o desatendidos, como personas de ascendencia africana, jóvenes, mujeres y comunidades indígenas, a fin de asegurar que conozcan las oportunidades ofrecidas por el Programa.

- 3.5 Las actividades del Programa en cada uno de los seis países se llevarán a cabo por etapas, la primera de las cuales se dedicará al trabajo con los asociados locales y a la obtención de fondos (en los países y en el exterior, recurriendo a los colectivos de emigrantes y a otras entidades interesadas). Los asociados locales se escogerán tomando en cuenta estas características: i) su interés y su capacidad para proveer fondos locales; ii) capacidad demostrada para brindar asistencia técnica a los beneficiarios; iii) experiencia de trabajo con grupos comunitarios locales o con organizaciones no gubernamentales (ONG); iv) experiencia en materia de desarrollo económico, capacitación laboral y actividades generadoras de ingresos y conocimientos técnicos relacionados con actividades del proyecto; v) capacidad demostrada de colaboración con asociados de los sectores público y privado; y vi) compromiso con la expansión de la actividad filantrópica local. La segunda etapa será la realización de actividades promocionales en el país a fin de generar interés de los beneficiarios potenciales en el marco del Componente II (véase el párrafo 3.4). La etapa final consistirá en la apertura del proceso competitivo para la adjudicación de las donaciones dentro del Componente II, mediante una convocatoria de propuestas en el país y, para Argentina y México, en las regiones participantes.

2. Componente II: Fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas (FOMIN US\$1.920.000; HIP US\$1.920.000)

- 3.6 El objetivo de este componente es el respaldo a proyectos locales de desarrollo económico que incorporen elementos transnacionales y ayuden a comunidades de bajos ingresos de la región. Todos los proyectos que se financien dentro de este componente se concentrarán en actividades generadoras de ingresos. Los proyectos elegibles para su financiación con fondos del Programa podrán incluir actividades tales como: respaldo directo a microempresas y pequeñas empresas; respaldo institucional o de otra índole a cooperativas; respaldo a empresas comunitarias u otras organizaciones que puedan coadyuvar al desarrollo de la capacidad empresarial de sus miembros (véase más detalles en el Manual de operaciones, Anexo V).
- 3.7 Las iniciativas que respalde este programa deberán tener un elemento de relación directa y estratégica con el entorno transnacional o interregional. Este elemento podrá consistir en: i) grupos comunitarios en los países participantes asociados con organizaciones de la diáspora tales como asociaciones de comunidades de origen, clubes deportivos y culturales, comunidades locales u otras asociaciones de emigrantes; ii) productores en pequeña escala e industrias caseras que exporten a nuevos mercados, incluidos los de la diáspora; iii) inversiones en capital humano,

por ejemplo el voluntariado, por parte de organizaciones de la diáspora; iv) transmisión de recursos financieros, nuevas aptitudes, ideas o prácticas; y v) iniciativas en comunidades con una salida significativa de emigrantes. Una de las metas del Programa es su orientación en favor de las comunidades de bajos ingresos, y en tal sentido se dará prioridad a proyectos presentados por ONG u otras entidades elegibles que sirvan a grupos minoritarios o desatendidos, como las personas de ascendencia africana, jóvenes, mujeres y grupos indígenas.

- 3.8 Las donaciones se harán en favor de organizaciones sin fines de lucro legalmente constituidas en los países participantes, tales como: organizaciones locales, regionales o nacionales con experiencia general en desarrollo económico local; fundaciones; asociaciones gremiales y de la comunidad local; e instituciones técnicas y de capacitación. En cada país se hará periódicamente una convocatoria general a la presentación de propuestas (véase el párrafo 3.5) y se considerarán sobre una base competitiva las propuestas. La evaluación de las propuestas estará a cargo del organismo ejecutor y de un comité integrado por socios locales de financiamiento, sobre la base de sus méritos técnicos y su cobertura de los objetivos del Programa, así como de la capacidad prevista de las organizaciones proponentes para sustentar, extender y reproducir el proyecto al finalizar las donaciones (véase los párrafos 4.5 a 4.8).
- 3.9 Se prevé en el marco del Programa un mínimo de 33 donaciones. Éstas se otorgarán a partir del primer semestre del Programa y posteriormente en forma periódica hasta el término del cuadragésimo octavo mes (“período de compromiso”) y todos los proyectos deberían concluir, a más tardar, el sexagésimo mes del Programa. Las donaciones tendrán una duración mínima de 12 meses y máxima de 36 meses. El Fondo exigirá recursos de contrapartida local de la entidad beneficiaria equivalentes, por lo menos, a 20% del costo total. El monto mínimo de los proyectos será US\$50.000 y el máximo US\$250.000, con un promedio de US\$150.000. El FOMIN contribuiría con un promedio de 40% del monto total por proyecto y la contribución media de HIP equivaldrá a un porcentaje similar. En ningún caso la contribución del FOMIN será superior a US\$100.000 por proyecto. Para determinar esta escala de financiación, se examinaron los programas de donación de HIP en la región y la capacidad general de absorción de las ONG con experiencia en desarrollo económico local.

3. Componente III: Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados (FOMIN US\$564.090; HIP US\$242.110)

- 3.10 Los objetivos de este componente son, por un lado, el seguimiento y la evaluación del impacto del Programa y, por otro, la difusión de sus resultados del Programa. Se prepararán y distribuirán diversas publicaciones y materiales de difusión, tales como artículos, notas descriptivas y un vídeo, que se usarán en distintos foros acerca de este programa, incluidas las conferencias que organizará el organismo ejecutor. Se prevé la realización de dos conferencias internacionales para difundir

los resultados y las lecciones aprendidas entre beneficiarios, organizaciones de la diáspora, autoridades y otros interesados.

- 3.11 Este componente incluirá, además, el desarrollo de un instrumento de evaluación y un sistema de seguimiento con inclusión de indicadores medioambientales y sociales específicos para cada proyecto financiado dentro del marco del Componente II. Con tal finalidad, se contratará a un consultor para que adapte el sistema de seguimiento ya creado por HIP para sus operaciones en los Estados Unidos, a fin de incluir parámetros medioambientales y sociales específicos, así como otros indicadores adecuados a las circunstancias de la región. Posteriormente se capacitará al personal el Programa y de las instituciones asociadas en el uso de técnicas de análisis medioambiental y social y los correspondientes indicadores.
- 3.12 Como parte del seguimiento del Programa, se espera de las organizaciones beneficiarias que asistan a dos cursillos por año, en los que recibirán asistencia técnica en fortalecimiento institucional, quienes impartirán nociones de planificación estratégica y de operaciones y conocimientos financieros básicos, entre muchos otros temas. Los cursillos permitirán asimismo evaluar el progreso de los proyectos beneficiarios y examinar la sostenibilidad de los mismos. Los beneficiarios deberán presentar por escrito informes de avance y financieros, de carácter semestral, junto con un informe final al término del período de financiación.

IV. ORGANISMO EJECUTOR Y MECANISMO DE EJECUCIÓN

A. Organismo ejecutor

- 4.1 Hispanics in Philanthropy (HIP) será el organismo ejecutor y será responsable de los recursos de contrapartida y de la administración de las donaciones. HIP se creó en 1983 con objeto de promover una asociación más firme entre las organizaciones de filantropía y las comunidades latinoamericanas. HIP tiene más de 500 miembros representantes de entidades filantrópicas empresariales, públicas y privadas. Su presupuesto operativo actual asciende a más de US\$2 millones y su personal consta de 18 empleados que trabajan a tiempo completo.

B. Mecanismo de ejecución

- 4.2 Se prevé la creación de cuatro cargos para la administración de las actividades, a saber un Director Transnacional con dedicación parcial, dos Gerentes de Programa (uno trabajará en el proyecto a tiempo completo, y el otro a tiempo parcial) y un Asistente del Programa a tiempo completo. El Director Transnacional deberá encargarse de identificar y comprometer a los donantes locales; contratar, capacitar y administrar consultores y funcionarios; supervisar el desarrollo y la ejecución del programa global; y actuar como principal interlocutor con el Banco y otros

asociados. Cada uno de los Gerentes de Programa será responsable de supervisar las actividades en tres de los seis países participantes; administrar los ciclos de donaciones en sus respectivos países; desarrollar estrategias de extensión adicionales para dar a conocer el Programa; respaldar los procesos de evaluación y documentación; y administrar en general la coordinación y las comunicaciones a nivel local con los asociados y los donantes locales. Los dos Gerentes de Programa y el Asistente del Programa estarán directamente subordinados al Director Transnacional.

- 4.3 En cada país, HIP identificará socios institucionales locales interesados en brindar financiamiento y respaldo a las actividades del Programa y colaborará con ellos, método que HIP ya ha usado en Argentina y en la República Dominicana (véase los párrafos 2.6, 2.7 y 2.11). En Argentina, los principales socios institucionales locales serán la Fundación Minetti y la Universidad Católica de Córdoba. En la República Dominicana y en México, la Fundación Falconbridge y la Fundación Comunitaria del Bajío liderarán respectivamente sendos consorcios previstos de instituciones asociadas. Todos estos socios poseen valiosa experiencia de primera mano en sus países y una experiencia relevante en desarrollo económico que contribuirá a dar una eficaz orientación al proyecto. Para los tres países restantes, los socios institucionales se identificarán y confirmarán en la fase inicial del Programa (véanse criterios en el párrafo 3.5). En los párrafos 4.5 a 4.8 pueden encontrarse más detalles acerca de los cometidos y funciones de los socios institucionales locales.
- 4.4 Este planteamiento gradual por países dará al organismo ejecutor tiempo para establecer relaciones con los socios más idóneos en cada país restante y hará posible que el Programa incorpore en los últimos tres países las lecciones aprendidas en los primeros tres.

C. Proceso de evaluación y aprobación de iniciativas comunitarias productivas

- 4.5 Por lo menos una vez al año durante el período de compromiso, se lanzará una convocatoria a presentar propuestas conforme a las pautas establecidas. El FOMIN colaborará en la preparación de esas pautas y de la convocatoria. El personal de HIP y los asociados locales examinarán las propuestas y usarán los criterios del Programa para el análisis de las propuestas. Dos miembros más del personal de HIP examinarán todas las propuestas calificadas en este proceso inicial de evaluación.
- 4.6 HIP enviará a la Oficina del FOMIN el inventario de posibles proyectos que habrán de considerarse en el marco de este programa (para ese ciclo). El documento del inventario incluirá entre otros, los siguientes datos para cada proyecto: i) título del proyecto; ii) descripción general de los objetivos, las actividades y el alcance previsto del proyecto propuesto; iii) monto total de la financiación propuesta para cada proyecto, junto con el desglose inicial de los recursos del FOMIN, del HIP y del proponente; iv) duración prevista del proyecto propuesto; v) beneficios y

riesgos previstos; y vi) descripción sucinta de la capacidad de la organización proponente. El FOMIN, por su parte, compartirá esta lista con el personal del Banco en cada país, para que éste pueda evaluar la pertinencia de los proyectos propuestos y de los proponentes.

- 4.7 El personal de HIP y los asociados locales realizarán visitas sobre el terreno a los proyectos propuestos que pasen el examen inicial, y subsiguientemente recomendarán o rechazarán el proyecto propuesto. Si se rechaza la propuesta, HIP lo notificará a la organización proponente y al FOMIN; y si se recomienda, preparará la documentación necesaria para el proceso de análisis del proyecto.
- 4.8 Dicha documentación deberá incluir i) la descripción y el presupuesto del proyecto (con un desglose específico de los rubros que habrán de financiarse con los recursos del FOMIN), ii) los beneficios y riesgos previstos, iii) indicadores cuantitativos y cualitativos específicos para evaluar el avance y los resultados y iv) información pormenorizada relativa al mecanismo de ejecución y a los socios institucionales. La documentación final se enviará para su revisión a la Oficina de FOMIN, la cual, a su vez, comunicará por escrito a HIP la aprobación de cada proyecto.

D. Períodos de ejecución y desembolso

- 4.9 Se prevén períodos de ejecución y de desembolso de 60 y 66 meses, respectivamente. Se establecerán por separado dos fondos rotatorios equivalentes a 10% de la contribución del FOMIN que se desembolsarán y administrarán mediante dos subcuentas separadas. Uno de dichos fondos se destinará específicamente a las donaciones que correspondan al Componente II y el otro se usará para los demás gastos relacionados con el Programa. El organismo ejecutor presentará al Banco informes financieros semestrales sobre la situación de los fondos. INT/RTC será responsable de los desembolsos y de la supervisión básica. Los desembolsos de las donaciones y las adquisiciones de bienes y servicios se ceñirán a los procedimientos del Banco y del FOMIN.
- 4.10 **Estado de preparación del proyecto.** El diseño y el presupuesto del Programa se han elaborado y examinado con HIP. También se preparó la versión preliminar del Manual de operaciones, que se encuentra disponible en los archivos técnicos (Anexo V). Los términos de referencia para el personal del Programa y algunas de las principales consultorías están listos y se encuentran disponibles (véanse los anexos VII y VIII). Se han recibido cartas de compromiso de organizaciones asociadas de la Fundación Minetti y la Universidad Católica de Córdoba en Argentina; la Fundación Falconbridge en República Dominicana; la Fundación Comunitaria del Bajío y la *William and Flora Hewlett Foundation* en México; y de un donante individual para el Programa en Nicaragua (Luz Vega-Marquis, miembro de HIP y Presidenta de la Marguerite Casey Foundation). Se han confirmado recursos adicionales de contrapartida de estas y otras fuentes de donantes, con lo que se asegura la pronta ejecución del Programa una vez obtenida su aprobación.

V. COSTO Y FINANCIACIÓN

- 5.1 **Costo y financiación.** El costo del Programa se calcula en US\$7.325.000. El FOMIN aportará US\$3.285.000 con carácter no reembolsable, mientras que HIP y los donantes aportarán US\$3.100.000 y US\$960.000, respectivamente, como recursos de contrapartida.
- 5.2 El Banco usará el equivalente de US\$45.000 para cumplir actividades relacionadas con el conjunto de proyectos de remesas, conforme se estipula en el párrafo 7.2. Esta suma se deducirá de la contribución en la fecha de entrada en vigor del convenio para esta operación, sin que sea necesaria una solicitud de desembolso al organismo ejecutor.

Cuadro 1. Presupuesto por actividades
(US\$)

Actividades	FOMIN	HIP	ONG Locales ¹¹	Total	%
I. Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo	43.275	34.875	--	78.150	1,1
II. Respaldo a iniciativas comunitarias productivas	1.920.000	1.920.000	960.000	4.800.000	65,8
III. Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados	564.090	242.110	--	806.200	11,0
Administración	397.769	877.572	--	1.275.341	17,5
Evaluaciones	100.000	--	--	100.000	1,4
Auditorías financieras	62.500	--	--	62.500	0,9
Imprevistos	152.366	25.443	--	177.809	2,4
Subtotal	3.240.000	3.100.000	960.000	7.300.000	100
Actividades relacionadas con el conjunto de proyectos	45.000	--	--	45.000	
TOTAL	3.285.000	3.100.000	960.000	7.345.000	
Porcentaje	45%	42%	13%		

- 5.3 **Sostenibilidad.** La sostenibilidad de esta iniciativa se plantea en dos niveles. En cuanto a los proyectos específicos, cada uno de éstos ha de seleccionarse de acuerdo con criterios que incluyen la sostenibilidad prevista; por consiguiente, sobre una base autónoma, cada proyecto debe estructurarse de un modo que facilite la sostenibilidad una vez concluya el período cubierto por la donación (por ejemplo mediante mecanismos de recuperación de costos). En cuanto al Programa, se prevé que la demostración de los beneficios derivados del respaldo al desarrollo económico con elementos transnacionales suscite un mayor interés entre los grupos de la diáspora, multiplicando así la base existente de respaldo para la región. A

¹¹ Incluye ONG locales u otras instituciones habilitadas para recibir apoyo en forma de donaciones dentro del Componente II.

medida que aumente el número de grupos que brinden apoyo a sus países de origen, cabe prever un incremento de las oportunidades económicas capaz de sustentar actividades similares a las del Programa. Además, merced a la vinculación de la red de donantes actuales y potenciales de HIP, esos proyectos tendrán acceso a una amplia variedad de recursos y contactos nuevos, hecho que coadyuvará a la diversificación de la base de financiación para el futuro.

VI. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 6.1 El principal beneficio de este programa será el aumento de las oportunidades económicas para comunidades e individuos de la región, especialmente los que se han visto perjudicados por la emigración. Se prevé que esta iniciativa sirva como modelo para demostrar la forma de vincular la corriente de remesas (financieras y de conocimientos) con iniciativas de desarrollo productivo que se lleven a cabo en la región mediante fondos adicionales de contrapartida y experiencia técnica. Además, el criterio general y la estrategia del Programa servirán para demostrar algunos elementos clave que pueden reproducirse.
- 6.2 Por una parte, el Programa pondrá de relieve el poder y la capacidad de los grupos de la diáspora para impulsar el desarrollo de sus comunidades de procedencia. Dichos grupos, tales como las asociaciones de comunidades de origen, conocen de cerca las condiciones económicas que provocan la emigración y, por consiguiente, están en buenas condiciones para encontrar fuentes de subsistencia alternativas para quienes permanecen en esas comunidades. Asimismo, el modelo de esta intervención demostrará la importancia de la asociación con organizaciones locales como medio de afianzar vínculos y conocimientos más firmes sobre el terreno. Por otra parte, mediante el Programa se pretende demostrar el impacto mancomunado que pueden ejercer asociaciones constituidas por donantes locales y transnacionales y otros agentes que tratan de multiplicar el respaldo brindado por grupos de la diáspora. En este respecto, el Programa se ha estructurado para facilitar la transferencia de conocimientos y aptitudes de recaudación de fondos entre HIP y cada uno de los socios locales, a fin de que estas entidades tengan mayor capacidad para procurar recursos financieros una vez culmine el Programa.
- 6.3 En este sentido, un programa de esta clase es oportuno y compatible con un cambio marcado de la visión global del desarrollo, en que los emigrantes desempeñan un papel cada vez más preeminente, como lo demuestra el volumen de las remesas que envían a sus comunidades de origen. Organizaciones internacionales, gobiernos, empresas privadas, instituciones académicas, fundaciones filantrópicas y ONG se hallan en el proceso de identificar formas de sacar provecho de este cambiante modelo de desarrollo transnacional orientado hacia los emigrantes. Se prevé que este programa brindará nociones valiosas y enseñanzas importantes en este sentido.

B. Beneficiarios

- 6.4 Los beneficiarios directos e inmediatos de este programa serán micro y pequeñas empresas, familias e individuos de las comunidades participantes, que se beneficiarán del aumento de unas oportunidades económicas. También se beneficiarán las ONG y otras entidades habilitadas que actúen como organismos ejecutores de las iniciativas de financiamiento no reembolsable.

C. Riesgos

- 6.5 Se ha definido estos riesgos: i) el interés y la demanda por parte de instituciones elegibles en la región podrían ser menores de lo previsto. **Mitigante:** Dentro del Componente I, se asignan recursos para crear conciencia y promover este programa entre instituciones de la región. Además, mediante la extensión gradual por países, el Componente III tiene también por finalidad ayudar a despertar el interés de posibles entidades beneficiarias al difundir los resultados durante toda la duración del Programa, incluidos los años iniciales; ii) la limitada capacidad institucional del organismo ejecutor para supervisar las numerosas donaciones incluidas en el Componente II. **Mitigante:** Se prevé que la progresiva extensión de las donaciones a distintos países permita al organismo ejecutor desarrollar en un primer momento la plataforma institucional local antes de aprobar donaciones, con lo que se asegura que el organismo ejecutor no rebase su capacidad.

VII. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

- 7.1 **Seguimiento.** El organismo ejecutor preparará y presentará a INT/RTC, con copias para el FOMIN, informes sobre el avance del proyecto, dentro de los treinta (30) días siguientes al cierre de cada semestre y un informe definitivo dentro de los treinta (30) días siguientes al desembolso final. Esos informes se ajustarán al formato acordado previamente con INT/RTC y con el FOMIN y versarán sobre las actividades y las finanzas del proyecto, así como los resultados medidos de acuerdo con los indicadores y parámetros estipulados en el marco lógico del proyecto. INT/RTC y el FOMIN usarán esos informes para seguir el progreso en la ejecución del proyecto y para preparar un informe de terminación del proyecto dentro de los tres meses siguientes al desembolso final. Como parte de su seguimiento, el FOMIN y el Banco podrán realizar visitas periódicas al sitio de los proyectos del Componente II.
- 7.2 El FOMIN, usando recursos presupuestarios para actividades relacionadas con el conjunto de proyectos, administrará los fondos necesarios para sufragar gastos en actividades relacionadas con el conjunto de proyectos, tales como cursillos, y los costos de asesoramiento técnico. El asesor técnico brindará asistencia técnica a los organismos ejecutores de los diferentes proyectos del conjunto y prestará asistencia en materia de seguimiento y compilación de datos para el FOMIN.

- 7.3 **Evaluaciones.** El Banco contratará directamente con fondos del proyecto a consultores externos para que efectúen una evaluación intermedia y una evaluación final del Programa. La evaluación intermedia se realizará a los 24 meses del comienzo de la ejecución del proyecto o cuando se hayan aprobado 16 donaciones dentro del Componente II. La evaluación final se llevará a cabo tres meses después de concluir la ejecución o cuando se haya desembolsado el 95% de la contribución del Banco. En la evaluación intermedia, el consultor considerará, entre otros elementos: i) el número de propuestas con elementos transnacionales que haya recibido HIP; y ii) la calidad general de las propuestas y los ajustes que deban realizarse en las pautas. Para la evaluación final, el consultor tomará en cuenta: i) las oportunidades económicas creadas gracias a las donaciones otorgadas dentro del Componente II; y ii) el papel y las funciones precisas de las comunidades de la diáspora respecto de los proyectos de las donación respaldadas por el Programa. El organismo ejecutor ha convenido en efectuar, con recursos propios distintos de los fondos requeridos de contrapartida, una evaluación ex post del Programa un año después de su finalización, a fin de medir el impacto y considerar las lecciones aprendidas. Los resultados de dicha evaluación se darán a conocer al Banco.
- 7.4 Durante la ejecución del proyecto, el organismo ejecutor compilará información relativa a los indicadores de supervisión y evaluación del proyecto. Esos indicadores se estipulan en el marco lógico (véase el Anexo I) y serán usados INT/RTC, el FOMIN y HIP para determinar el impacto global y evaluar los resultados. HIP dará acceso a toda la información y la documentación necesarias para realizar esas evaluaciones.

VIII. IMPACTO SOCIAL Y AMBIENTAL

- 8.1 Habida cuenta de la índole del Programa propuesto, no se prevé que éste provoque efectos ambientales negativos. Se prevé que surta efectos sociales positivos mediante la asistencia a la creación de empleo en las comunidades beneficiadas. Las pautas usadas para el Componente II incluirán restricciones tendientes a asegurar que las actividades relacionadas con el proyecto no tengan consecuencias sociales ni ambientales adversas. También se adoptarán medidas a fin de asegurar que los proyectos de desarrollo productivo tengan en cuenta las inquietudes y los intereses de las comunidades beneficiadas. El organismo ejecutor será responsable de verificar que los proyectos no tengan consecuencias sociales o medioambientales negativas.
- 8.2 El Comité de Impacto Ambiental y Social (CESI) examinó este documento de proyecto en su reunión 41-05, que tuvo lugar el 7 de octubre de 2005. El CESI recomendó incorporar en el Programa actividades concretas que refuercen la capacidad del organismo ejecutor en relación con los aspectos medioambientales (véase el párrafo 3.11). El CESI también recomendó incluir criterios de diversidad

étnica y cultural en la determinación de los beneficiarios a fin de promover la inclusión social y la equidad (véase el párrafo 3.6).

IX. CONDICIONES CONTRACTUALES ESPECIALES

- 9.1 Antes del primer desembolso, el organismo ejecutor, además de cumplir las condiciones contractuales normales del Banco, deberá haber nombrado a los dos Gerentes de Programa.
- 9.2 Antes del primer desembolso correspondiente al Componente II, el organismo ejecutor deberá presentar al Banco i) el modelo de acuerdo de donación para la financiación de proyectos encuadrados en ese componente, de acuerdo con las condiciones convenidas con el Banco, y ii) el inventario de proyectos admisibles para los primeros seis meses del Programa, con el acuerdo del Banco. Los desembolsos posteriores para el Componente II quedarán sujetos a la presentación de i) el inventario de proyectos elegibles para el semestre siguiente, y ii) un informe sobre el monto de los recursos comprometidos, desembolsados y gastados en proyectos financiados dentro del marco del componente.

MARCO LÓGICO
APOYO A INICIATIVAS PRODUCTIVAS A TRAVÉS DE LA DIÁSPORA Y ENTIDADES LOCALES
(RG-M1069)

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
Fin			
Fomento del desarrollo económico local de las comunidades de bajos ingresos de la región.	Dos años después de la terminación del proyecto, aumento de 5%, por lo menos, del desarrollo económico de las comunidades participantes.	Estadísticas locales y nacionales.	Las condiciones económicas y políticas siguen estables.
Propósito			
Promoción de las oportunidades de empleo y la generación de ingresos mediante el respaldo a proyectos con elementos transnacionales.	<p>Al concluir el programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> Por lo menos, 3.000 empleos creados, nuevas empresas comunitarias establecidas, mejores resultados de las microempresas y PYME participantes (ventas anuales), etc. Por lo menos 33 proyectos respaldados mediante alianzas con comunidades de emigrantes que hayan pasado a participar en el desarrollo de sus comunidades de origen al término del programa. Por lo menos, US\$2,3 millones obtenidos de organizaciones e individuos de la diáspora y de otras fundaciones, para respaldar a comunidades de la región. 	<p>Comparación entre los datos básicos y los compilados para cada proyecto.</p> <p>Evaluaciones intermedia y final del programa y evaluaciones de cada proyecto.</p> <p>Acuerdos firmados con donantes transnacionales y locales participantes, organizaciones sin fines de lucro y grupos de la diáspora.</p> <p>Los medios de verificación deben incluir los siguientes:</p> <p>Informe de seguimiento del desempeño del proyecto (ISDP)</p> <p>Informes de avance e informe final de los organismos ejecutores</p> <p>Evaluaciones intermedia y final, realizadas por consultores externos</p> <p>Informe de terminación del proyecto (ITP)</p>	Hay una difusión efectiva de los resultados del programa; las instituciones y los procedimientos establecidos se incorporan como actividades a otras instituciones nacionales y locales dedicadas a la movilización y el compromiso de recursos.

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
Componentes			
I. Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo.	<p>Al concluir el primer año se ha establecido en dos países un comité local de programa, con la consiguiente estructura.</p> <p>Al concluir el segundo año se ha establecido en tres países un comité local de programa, con la consiguiente estructura.</p> <p>Al concluir el tercer año, se ha establecido en seis países un comité local de programa, con la consiguiente estructura.</p> <p>Al término del programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1.200 personas y organizaciones participan en actividades de voluntariado y transferencia de conocimientos, capital y tecnología a comunidades de la región (incluidos personal y consultores de HIP, donantes locales existentes, futuros donantes, beneficiarios, académicos y especialistas financieros en República Dominicana, Argentina, México, El Salvador, Guatemala y Nicaragua al cabo de cinco años) • Alrededor de 2.000 organizaciones han cobrado conciencia al cabo del tercer año sobre las oportunidades que ofrece el programa (actividades de promoción y extensión, incluidos sitios virtuales, publicaciones en periódicos locales, envío de boletines mensuales a los 450 miembros de HIP, etc.). 	<p>Convenios firmados.</p> <p>Acuerdos firmados con organizaciones sin fines de lucro y grupos de la diáspora participantes.</p> <p>Pliegos informativos publicados.</p> <p>Notas descriptivas publicadas.</p> <p>Anales de reuniones (listas de participantes, agendas)</p> <p>ISDP</p> <p>Informes de avance e informe final de los organismos ejecutores</p> <p>Evaluaciones intermedia y final, realizadas por consultores externos</p> <p>Visitas de inspección</p> <p>ITP</p>	La promoción y la concienciación despiertan el interés previsto e inducen a las instituciones a emprender iniciativas similares.

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
II. Fondo de donaciones para respaldar iniciativas comunitarias productivas	<p>Al término del primer año, se han aprobado por lo menos ocho donaciones con elementos transnacionales.</p> <p>Al término del segundo año, se han aprobado por lo menos 18 donaciones con elementos transnacionales.</p> <p>Al término del tercer año, se han aprobado por lo menos 30 donaciones con elementos transnacionales.</p> <p>Al término del cuarto año, se han aprobado por lo menos 33 donaciones con elementos transnacionales.</p>	<p>Documentos del inventario de proyectos.</p> <p>Documentación de análisis de donaciones.</p> <p>Actas de las reuniones de toma de decisiones entre HIP y los comités locales y de las reuniones del comité de evaluación de donaciones.</p> <p>ISDP</p> <p>Informes de avance e informe final de los organismos ejecutores</p> <p>Evaluaciones intermedia y final realizadas por consultores externos</p> <p>Visitas de inspección</p> <p>ITP</p>	Existen organizaciones locales y de la diáspora con recursos suficientes e interés en aportar los recursos financieros necesarios.
III. Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados	<p>Al término del programa, las entidades beneficiarias habrán institucionalizado un mecanismo de seguimiento de resultados que les permitirá medir los logros e hitos y realizar los ajustes necesarios durante la ejecución, a fin de imprimir máxima eficacia al desarrollo de los proyectos.</p> <p>Al término del proyecto, por lo menos 20.000 personas tienen noción de los resultados del programa gracias a los medios de información, el sitio virtual y otros medios.</p>	<p>Informes publicados y distribuidos.</p> <p>Anales de reuniones (listas de participantes, materiales distribuidos, etc.).</p> <p>Evaluaciones básicas y finales concluidas y disponibles.</p> <p>ISDP</p> <p>Informes de avance e informe final de los organismos ejecutores</p> <p>Evaluaciones intermedia y final, realizadas por consultores externos</p> <p>Visitas de inspección</p> <p>ITP</p>	Las organizaciones beneficiarias está capacitadas para generar la información necesaria y evaluar oportunamente los resultados.

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
Actividades			
1.1 Preparación de materiales informativos y de promoción	<p>Al cabo de seis meses se ha preparado material informativo con una descripción del programa y los procesos de elegibilidad y solicitud, el cual se actualizará periódicamente hasta el cuarto año.</p> <p>Al cabo de ocho meses se ha preparado una guía de procedimientos.</p> <p>Anualmente se elaboran por lo menos cuatro notas descriptivas de proyectos.</p>	<p>Para todas las actividades:</p> <p>ISDP</p> <p>Informes de avance e informe final de los organismos ejecutores</p> <p>Evaluaciones intermedia y final realizadas por consultores externos</p> <p>Visitas de inspección</p> <p>ITP</p> <p>Manual publicado.</p>	<p>Para todas las actividades:</p> <p>Grupos de la diáspora y otras organizaciones incrementan su participación en el desarrollo de sus comunidades de origen.</p> <p>Hay suficiente interés de grupos de la diáspora y otras organizaciones y comunidades locales de la región en el programa.</p> <p>Comunidades de la diáspora y otras organizaciones informadas de los resultados del proyecto se interesan en respaldar proyectos similares de desarrollo económico local.</p> <p>Existe un número suficiente de organizaciones sin fines de lucro que poseen la infraestructura y la capacidad adecuadas para ejecutar proyectos y completar sus resultados.</p>
1.2 Organización de tres simposios para anunciar el programa.	Por lo menos cien personas asisten a cada simposio.	Anales de reuniones (listas de participantes, materiales distribuidos, agendas, etc.).	
1.3 Participación en reuniones comunitarias transnacionales	Funcionarios del programa y de HIP participan en por lo menos 12 reuniones organizadas por otras entidades.	Anales de reuniones.	
2.1 Publicidad de la convocatoria a propuestas	Anuncio en Internet de la creación del sitio virtual de HIP enlazado con el sitio virtual del Banco y el FOMIN para la convocatoria.	Anales de reuniones (listas de participantes, materiales distribuidos, agendas, etc.).	
2.2 Recepción de las propuestas de donación	Hasta el cuarto año, se reciben dos veces por año 60 propuestas con elementos transnacionales.	Registros y base de datos de HIP.	

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
2.3 Examen de las propuestas	Cada año se examinan por lo menos 60 propuestas.	Registros de HIP. Documento de inventario de proyectos preparado por HIP para el FOMIN.	
2.4 Visitas al terreno para examinar las organizaciones proponentes y los proyectos.	Cada año se realizan por lo menos 20 visitas a posibles proyectos transnacionales.	Informes de progreso	
2.5 Aprobación definitiva	Al concluir el cuarto año se han remitido a consideración del FOMIN los documentos de análisis de por lo menos 33 proyectos de donación.	Documentación de análisis de donaciones, que debe incluir descripción del proyecto y presupuesto con desglose de los rubros que habrán de financiarse con recursos del FOMIN y el Banco.	
3.1 Desarrollo de un instrumento sistemático de seguimiento para controlar los progresos de los beneficiarios	Se ha establecido un sistema de seguimiento en línea que incluye indicadores medioambientales y sociales.	Sistema de seguimiento del programa disponible y en funcionamiento.	
3.2 Seguimiento de los proyectos	Visitas de terreno a todos los proyectos aprobados, por lo menos una vez durante el ciclo de la donación.	Sistema de seguimiento del programa.	
3.3 Cursillos periódicos para los beneficiarios	Al término del primer año, se han completado por lo menos cuatro cursillos nacionales con beneficiarios en dos países. Al término del segundo año, se han completado por lo menos 10 cursillos nacionales con beneficiarios en tres países. Al término del tercer año, se han completado por lo menos 22 cursillos nacionales con beneficiarios en seis países. Al término del cuarto año, se han completado por lo menos 34 cursillos nacionales con beneficiarios en seis países.	Anales de reuniones (listas de participantes, materiales distribuidos, agendas, etc.).	

Resumen descriptivo	Indicadores	Medios de verificación	Supuestos
	<p>Al término del quinto año, se han completado por lo menos 46 cursillos nacionales con beneficiarios en seis países.</p> <p>Al término del segundo año, se ha completado un cursillo regional para 18 organizaciones beneficiarias del programa, como mínimo.</p> <p>Al término del cuarto año, se ha completado un cursillo regional para 18 organizaciones beneficiarias del programa, como mínimo.</p>		
3.4 Evaluación de los resultados y el impacto de los proyectos	<p>Se ha completado la evaluación básica para cada uno de los 33 proyectos.</p> <p>Se han completado evaluaciones detalladas para 16 de los 33 proyectos.</p>	<p>Evaluaciones básicas disponibles.</p> <p>Evaluaciones detalladas disponibles.</p>	
3.5 Preparación de publicaciones sobre las evaluaciones y otros materiales de difusión	<p>Entre el segundo y el cuarto año de la ejecución del programa, publicación de, por lo menos, un artículo, dos notas descriptivas y dos perfiles de proyecto, para difundir la evaluación de los resultados y las lecciones aprendidas.</p>	<p>Publicaciones disponibles.</p>	
3.6 Reuniones para la difusión de los resultados y las lecciones aprendidas	<p>En el quinto año del programa, realización de por lo menos dos conferencias regionales de beneficiarios, representantes de la diáspora, donantes y autoridades.</p> <p>Una conferencia organizada en Washington D.C. para la presentación del informe final a 200 representantes de Estados Unidos, Canadá, Europa y Japón, incluidos los de HIP, FOMIN/BID, círculos académicos, líderes de la diáspora, beneficiarios, funcionarios de gobierno y otros donantes.</p>	<p>Anales de reuniones (listas de participantes, materiales distribuidos, agendas, etc.).</p>	

RESUMEN DEL PRESUPUESTO
APOYO A INICIATIVAS PRODUCTIVAS A TRAVÉS DE LA DIÁSPORA
Y ENTIDADES LOCALES
(RG-M1069)

Actividades	Beneficiarios	FOMIN	HIP		TOTAL
			Efectivo (nuevo)	En especie (existente)	
Componente I: Promoción y formación de capacidad local para el desarrollo productivo		\$43.275	\$34.875	\$-	\$78.150
1.1 Preparación y distribución de material informativo (consultor)		\$16.500	\$-	\$-	\$16.500
1.2 Organización de reuniones para anunciar el programa		\$26.775	\$17.475	\$-	\$44.250
1.3 Participación en reuniones comunitarias transnacionales (personal de HIP)		\$-	\$17.400	\$-	\$17.400
Componente II: Iniciativas comunitarias productivas	\$960.000	\$1.920.000	\$1.920.000	\$-	\$4.800.000
2.1 Iniciativas productivas (volumen medio total de US\$150.000)	\$960.000	\$1.920.000	\$1.920.000	\$-	\$4.800.000
Componente III: Seguimiento, evaluación y difusión de los resultados		\$564.090	\$242.110	\$-	\$806.200
3.1 Desarrollo de un instrumento sistemático de seguimiento para observar los avances de los beneficiarios		\$45.000	\$-	\$-	\$45.000
3.2 Seguimiento de los proyectos		\$195.790	\$159.510	\$-	\$355.300
3.3 Cursos periódicos para beneficiarios		\$63.800	\$72.500	\$-	\$136.300
3.4 Evaluación de resultados y efectos de los proyectos (consultores)		\$162.500	\$-	\$-	\$162.500
3.5 Preparación de publicaciones y otros materiales de difusión sobre las evaluaciones (consultores)		\$70.000	\$-	\$-	\$70.000
3.6 Reuniones para difusión de resultados y lecciones aprendidas		\$27.000	\$10.100	\$-	\$37.100
Administración del programa		\$397.769	\$103.244	\$774.328	\$1.275.341
4.1 Personal		\$397.769	\$103.244	\$704.428	\$1.205.441
4.2 Infraestructura		\$-	\$-	\$69.900	\$69.900
Evaluaciones del programa		\$100.000	\$-	\$-	\$100.000
Auditorías financieras del programa		\$62.500	\$-	\$-	\$62.500
Imprevistos		\$152.366	\$25.443		\$177.809
					-
Subtotal	\$960.000	\$3.240.000	\$2.325.672	\$774.328	\$7.300.000
Actividades de conjunto de proyectos		\$45.000			\$45.000
TOTAL	\$960.000	\$3.285.000	\$2.325.672	\$774.328	\$7.345.000

**PROYECTOS RELACIONADOS Y CARTERA EN LOS PAÍSES BENEFICIARIOS
APOYO A INICIATIVAS PRODUCTIVAS A TRAVÉS DE LA DIÁSPORA Y ENTIDADES LOCALES**

(RG-M1069)

A. Proyectos FOMIN similares o relacionados al proyecto.

Ninguno

B. Proyectos similares o relacionados del Banco.

Número de proyecto y fecha de aprobación	Título del Proyecto, agencia ejecutora y monto	Fecha de firma y periodo de desembolsos	% Desembolsado	Comentarios
ATN/SF-9305-BO 21-Jul-05	Expansión del Crédito Rural Respaldado con Garantías Alternativas Centro de Investigación y Desarrollo \$1,057,000	06-Oct-05 42 meses	0%	Se encuentra en etapa de cumplimiento de condiciones previas.
ATN/NF-9330-CR 06-Sep-05	Reconversión Tecnológica de los Pequeños Talleres de Mecánica y de Mantenimiento Industrial ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE TALLERES \$425,000	En proceso de firma. 36 meses	0%	Proyecto en proceso de ser firmado.
ATN/SF-9494-EC 10-Nov-05	Consolidación de Programas de Bancos Comunes de Mujeres Microempresarias UNION CATOLICA DE APOYO AL DESARROLLO \$800,000	En proceso de firma 36 meses	0%	Proyecto en proceso de ser firmado.

ATN/SF-9346-ES 8-Aug-05	Integración de jóvenes en riesgo de cadenas de producción de artesanía competitiva. Asociación Movimiento de Jóvenes Encuentristas (MOJE) \$260,000	06-Oct-05 30 meses	0%	El proyecto esta en etapa de condiciones previas.
SP/SF-05-19-ES 19-Dec-2005	Asociaciones público-privadas para el desarrollo económico local en El Salvador Fundación Nacional Para El Desarrollo (FUNDE) \$360,000	En proceso de firma 42 meses	0%	Proyecto en proceso de ser firmado.
SP/SF-05-21-GU 19-Dec-2005	Mecanismo para Profundizar la Intermediación Micro Financiera Rural Fundación para el Desarrollo Empresarial \$580,000	En proceso de firma	0%	Proyecto en proceso de ser firmado.

C. Proyectos FOMIN relacionados al mismo sector o beneficiarios.

Número de proyecto y fecha de aprobación	Título del Proyecto, agencia ejecutora y monto	Fecha de firma y periodo de desembolsos en meses	% Desembl	Comentarios
<u>64/MS-DR</u> 30-Apr-03	Canales de Distribución de Remesas Mejora de los Canales de Distribución de Remesas para Beneficio del Sector Microempresarial. \$2,500,000	14-Jun-05 18	60%	El programa está ayudando a cooperativas de crédito e instituciones microfinancieras que operan en zonas rurales de bajos ingresos en América Latina y el Caribe a proveer servicios de giros de dinero más eficientes para reducir los costos de las remesas. Asimismo apoyará a organizaciones no gubernamentales y fundaciones que proveen servicios de desarrollo empresarial en ámbitos rurales.

D. Proyectos del Cluster de Remesas

Número de proyecto y fecha de aprobación	Título del Proyecto, agencia ejecutora y monto	Fecha de firma y periodo de desembolsos en meses	% Desembl	Comentarios
ATN/ME-8695-RG 28-Apr-04	Movilización de Remesas a través de Entidades Micro financieras CENTRO ACCION MICROEMPRESARIAL, COLOMBIA \$824,770	23-Jul-04 42 meses	26%	Clasificado como S/P. La ejecución de las actividades del proyecto han iniciado recientemente. La participación activa de las entidades beneficiarias en la preparación e iniciación del proyecto hace prever que el proyecto se ejecutará satisfactoriamente, los supuestos se cumplirán y se alcanzarán los objetivos de desarrollo.
ATN/ME-8455-DR 1-Oct-03	Servicios Financieros para Receptores de Remesas ASOCIACION DE INSTITUCIONES RURALES DE AHORRO Y CREDITO \$840,000	28-Nov-03 42	19%	Clasificado como S/P. Superados los problemas en la ejecución ocurridos durante el primer año de vigencia de la cooperación, el beneficiario se encuentra avanzando en la ejecución del proyecto en estrecha coordinación con la representación y de acuerdo a la programación de actividades.
64/MS-DR 30-Apr-03	Canales de Distribución de Remesas Mejora de los Canales de Distribución de Remesas para Beneficio del Sector Microempresarial. \$2,500,000	14-Jun-05 18	60%	El programa está ayudando a cooperativas de crédito e instituciones microfinancieras que operan en zonas rurales de bajos ingresos en América Latina y el Caribe a proveer servicios de giros de dinero más eficientes para reducir los costos de las remesas. Asimismo apoyará a organizaciones no gubernamentales y fundaciones que proveen servicios de desarrollo empresarial en ámbitos rurales.
ATN/ME-8655-RG 10-Mar-04	Línea de Actividad Asociación FOMIN-FIDA para Sector Privado Rural INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK \$4,000,000	26-Apr-04		

ATN/ME-7717-ME 12-Dec-01	Capitalización de Remesas para Desarrollar la Economía Local NACIONAL FINANCIERA S.N.C. \$1,115,000	12-Jun-02 36	55%	Proyecto Clasificado SP. El proyecto está funcionando eficientemente a la fecha, habiéndose avanzado en forma importante en la elaboración y desarrollo de actividades que estaban desfasadas por los problemas surgidos al inicio del proyecto. La unidad ejecutora está trabajando adecuadamente con los coordinadores estatales, existiendo amplio interés de inversionistas migrantes e inversores privados de llevar a cabo proyectos en sus comunidades de origen.
ATN/MT-7792-ME 20-Feb-02	Fortalecimiento del Sistema de Ahorro y Crédito Popular BANCO DEL AHORRO NACIONAL Y SERVICIOS FINANCIEROS \$3,500,000	22-Feb-02 42 12	47%	Proyecto Clasificado S/P. El ejecutor es el principal promotor del cumplimiento de la nueva ley por parte de las organizaciones participantes del sector de ahorro y crédito popular. A la fecha ha promovido con el sector, una prorroga hasta el 31 de diciembre del presente año, para que las entidades que llevan un avance importante en el cumplimiento de las nuevas disposiciones, puedan concluir su proceso de transformación según la Ley.
ATN/ME-7834-ME 4-Apr-02	Inversión de Remesas FUNDACION PARA LA PRODUCTIVIDAD EN EL CAMPO \$460,000	24-Jun-02 36 12	70%	Proyecto clasificado S/P. la fecha los indicadores de desempeño tienen resultados mixtos, lo cual responde a la particularidad de cada uno y a las condiciones y respuesta que se ha logrado con cada grupo e idea de inversión. En todos los casos la variable del tiempo fue modificada por una reprogramación. De esta forma el primer indicador que corresponde a la primer etapa del proyecto ya fue cubierto, identificando 43 proyectos productivo/grupos económicos y a la fecha se siguen identificando nuevos, dando la base para desarrollar los otros indicadores y componentes del Programa.
ATN/ME-8945-PE 17-Nov-04	MiCasita - La Primera Compañía Hipotecaria de Servicio Completo MiCasita Compañía Hipotecaria \$70,000	Pendiente de ser firmado	0%	

DOCUMENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
FONDO MULTILATERAL DE INVERSIONES

PROYECTO DE RESOLUCIÓN MIF/DE-___/05

Regional. Cooperación Técnica No Reembolsable ATN/ME-___-RG
Apoyo a Iniciativas Productivas a través de la Diáspora y
Entidades Locales

El Comité de Donantes del Fondo Multilateral de Inversiones

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, en su calidad de Administrador del Fondo Multilateral de Inversiones, proceda a formalizar los acuerdos que sean necesarios con Hispanics in Philanthropy (HIP), y a adoptar las demás medidas necesarias para la ejecución de la propuesta de proyecto contenida en el documento MIF/AT-___ sobre una cooperación técnica para el apoyo a iniciativas productivas a través de la diáspora y entidades locales.
2. Destinar, para fines de esta resolución, hasta la suma de US\$3.285.000, o su equivalente en otras monedas convertibles, con cargo a los recursos de cooperación técnica de la Facilidad de Promoción de la Pequeña Empresa del Fondo Multilateral de Inversiones.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.

LEGIII/RG-670896-06
RG-M1069